

programme des travaux d'hiver, au cours de la saison 1963-1964, par les municipalités de l'État du Québec?

(Traduction)

**M. l'Orateur:** Voilà une question à faire inscrire au *Feuilleton*.

(Texte)

**M. Laprise:** Monsieur l'Orateur, avec votre permission, je traiterai de cette question à 10 h. 30, à la prochaine occasion.

(Traduction)

### LA CHAMBRE DES COMMUNES

#### BALLE MOLLE—TROPHÉE DAN MCIVOR

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. Robert Temple (Hastings-Sud):** Monsieur l'Orateur, puis-je poser une question au premier ministre? Sait-il qu'hier soir une équipe de députés de tous les côtés de la Chambre a réussi à reprendre à l'équipe de balle molle du personnel de sécurité de la Chambre, par un pointage de six à cinq, le trophée Dan McIvor, pour la première fois en 14 ans et, comme question supplémentaire, est-ce que le premier ministre aurait l'obligeance de consentir à garder ce trophée pour tous les députés?

**Le très hon. L. B. Pearson (premier ministre):** Je n'étais pas au courant de ce renseignement important, monsieur l'Orateur, et je remercie mon honorable ami de m'en avoir fait part. J'espère que cette défaite n'a pas ébranlé le moral du personnel de sécurité au point de ne pouvoir nous protéger convenablement des gens qui prennent place dans les tribunes.

### LES FINANCES

#### CONSEILLER SPÉCIAL EN MATIÈRE D'IMPÔT

A l'appel de l'ordre du jour.

**L'hon. Paul Martineau (Pontiac-Témiscamingue):** Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser une question au ministre des Finances. A-t-il nommé une personne de l'extérieur à titre de conseiller spécial en matière d'impôt? Si oui, quelles seront les fonctions du nouveau conseiller?

**L'hon. Walter L. Gordon (ministre des Finances):** Monsieur l'Orateur, le président de la *Canadian Tax Foundation*, M. Arthur S. Pattillo, C.R., m'écrivait il y a quelques mois pour me signaler que, de l'avis de son organisme, le ministère des Finances devrait s'adjoindre une aide temporaire vu le surcroît de travail qu'il aurait à abattre par suite de la réception du rapport de la Commission royale d'enquête sur l'impôt.

[M. Laprise.]

Après avoir étudié cette proposition, le ministre l'a trouvée excellente. Nous savons gré à M. Pattillo et aux autres membres de la *Foundation* de nous avoir fait cette recommandation et nous avons l'intention de retenir, pour un an ou deux, les services de trois spécialistes en matières fiscales, afin de nous aider à donner suite aux rapports à mesure que nous les recevrons. Sauf erreur, la nomination dont parle mon honorable ami est la première des trois.

**L'hon. M. Martineau:** Une question complémentaire. Le ministre pourrait-il nous dire si un fonctionnaire permanent du ministère aurait pu remplir ces fonctions? Pourrait-il préciser aussi le genre de travail qu'accomplissait le nouveau conseiller lors de sa nomination?

**L'hon. M. Gordon:** Nous avons discuté de la mesure avec les fonctionnaires de mon ministère et ces derniers l'ont trouvée excellente. Les nouveaux assistants seront adjoints au ministère et travailleront de concert avec le personnel permanent. L'intéressé est un comptable spécialisé dans le domaine de l'impôt.

**L'hon. M. Martineau:** Une autre question complémentaire. Le nouveau conseiller continuera-t-il à recevoir un traitement de ses employeurs ordinaires?

**L'hon. M. Gordon:** Non, monsieur l'Orateur.

#### TAXE SUR LES MATÉRIAUX ET L'OUTILLAGE INDUSTRIEL

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. William Skoreyko (Edmonton-Est):** Monsieur l'Orateur, étant donné que les faillites augmentent à un rythme alarmant à travers le Canada si on en croit les journaux d'hier, le ministre des Finances songera-t-il maintenant à abolir la taxe de vente sur les matériaux de construction et l'outillage de production?

**L'hon. Walter L. Gordon (ministre des Finances):** Monsieur l'Orateur, j'ai peine à saisir le rapport entre les deux points soulevés par mon honorable ami.

**L'hon. M. Monteith:** Allez vite chercher les experts.

**L'hon. M. Gordon:** Toute modification apportée aux impôts sera annoncée lors du prochain budget.

**L'hon. Paul Martineau (Pontiac-Témiscamingue):** Une question supplémentaire. Les conseillers ou adjoints spéciaux que le ministre vient de mentionner seront-ils appelés à le conseiller au sujet de cette taxe spéciale?

**L'hon. M. Gordon:** Les adjoints dont parle mon honorable ami aideront le ministre et